Մանզսւմէի Էֆքեար ունի 300 նիւսխէ վէ բիլիպ։ սէնէվի գըյմէթի խթանպօլ իչին 250 ղրշ. վէ ալթը այլըը 125 ղրշ. վէ թաշրալար իչին բօսթա բարասը իչինէ օլարագ, սէնէվի գըյմէթի սաղ ագճէ 250 վէ ալթը այլըը տախի 125 ղրշ. տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 բարաբա սաթըլըր։

Մանգսւմէի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻ

Իլանաթըն պէհէր սաթը-ըը իչին պիրինճի տէֆթաշ իքինճի տէֆթաշ, վէ իւչինճիւ վէ սայիր տէֆթաշ-ըը իչին 1 էրղրշ։ Իլան պրասընա գօնու ըմայան իլանըն սաթըը 3 ղրշ տուր։

Մէքթուպ վէ սայիրը Գալաթատա Բէյնճի մալին բազարընտա վաղը Ն. 29 Իրսի խանընտա Կարապետ Ց. Փանոսեան իմին կէօնտէրիլէճէք տիր։

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԱԼԹԸՆՃԸ ՁԻՆ ١٢٨٨ ՃԷՄԱԶԻԼ Է ՎԱԼԻ ٣٥ | 1871 ԹՈՒՎԻՍ 30 ՃԻՄԱ | ԱԼԱԳԱՌՆԿ. ՕԳՈՍՏՈՍ 11 | ՆԻՄԷՐՕ 1656

ԻԼԱՆԱԹ

ՓԱՆՈՍԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Նասրէ քի իլան իթմէքտէյիզ՝ վէ նասրէ քի, թէշէբբիւր իսէրիզ սայիր դազէթալար տախի իլանընա հիմմէթ իթմէքտէ տիրլեր, իսթանպօլտա, հավատար պիր մահէլլատէ, երբէք չօճուգլարը իչին, կիճէլի կիւնտիւզլիւ պիր մէքթէպ աչմադ նէյէթ ու զայրէթինտէյիզ։

Պու մէքթէպին քիւչաբնտան պիրինճի մադսէտիմիզ փարա գազանմադ օլուպ, վէ իքինճի մադսէտիմիզ տախի, միլլէթէ մուտտի վէ մանէվի սուրէթտէ խըտմէթ իթմէք տիր։ Մատտի սուրէթտէ խըտմէթ իթմէք տիր, չինքի, չիմտիյէ գատար աչբլան մէքթէպլէր ղիեատէ զէնկին չօճուգլարը իչին օլտու զուանտան, եանի պիր չօճուգ իչին սէնէվի 60–70 լիրա սարֆ իտիլմէք լազըմ կէլտիկինտէն, նիչէ էսնաֆլար վէ ալէլխուսուս թաշրալար, չու ֆայիտէտէն մահրում դալմադ տատրբլար։

Ունութմաեըզ չունու տախի իշար խյէմէյէ փի, նիչէ մէքթէպլէրտէ, տէրսլէր էրմէնի լիսանը իւզրէ օլմատըղնատան, կիտէն չօճուգլար, ուլում ու ֆիւնուն տէրսլէրինէ պաշլաեապիլմէք իչին, պիր դաչ սէնէ զիեատէ դալմադ-ըղա մէճպուր օլմադտատրբլար։

Վէ մանէվի սուրէթտէ խըտմէթ իթմիշ օլաճադը, չինքի սայիր մէքթէպլէրտէ եա ալէսսէվիյէ, վէ եա խոտ հիչ տէրս վիրիլմէյէն պադիշահը տախի էօյրէթտիրիլէճէք տիր, թէքմիլ վէ ասրլ սէրպէսթի, վէ միւսալաթ վէ բարոյական գիտութիւն էօյրէթտիրիլէճէք տիր, վէ միլլէթ ու վաթան տույղուլարը ասլա սէօնտիրիլմէյէճէք տիր, եանի էրմէնի կիրէն երինէ էրմէնի չըդաճադ տըր։

Հէր նէ դատար, էլլի չակիրտ բարալը վէ օն նէֆէր տախի բարասը ալընաճադ տէյի իլան իթմիշ իսէք տէ, բարասըզլար իչին չիմտիտէն թաճիղլիք պաշլատըղընատան, խապէր վիրիրիզ քի, նաֆիլէ եէրտէ, քիմսէ թարաֆըմըզա էօյլէ պիր թավսիյէ կէօնտէրմէսին, վէ իլթիմասէ դալգըշմասըն, զիրա, պիզ քէնտիմիզ իսթէտիկիմիզի ալապալիրիզ։

Մէքթէպիմիզէ կէօնտէրիլմէսի միւրատ օլունան չօճուգ իչին իշ պու իլք սէնէսի էչին 40 լիրա վիրիլէճէք օլուպ, ալթը այլըը բէչինան էտա իտիլէճէք տիր, վէ հէր պիր մէսարիֆի մէքթէպ իւզէրինէ օլաճադ տըր։

Եէմէքլէր զայէթ նէֆիս վէ սաաէ, քէզալիք էլպիսէլէր զայէթ թէմիզ վէ սաաէ օլուպ, սուեուն լէզիզլիյինէ, վէ հավանըն թէմիզլիյինէ, վէ ալէլ խուսուս ատապ ու տիլլադ կիւզէլլիյինէ քէմալ տէրէճէ տիգգաթ իտիէճէք տիր։

Մէզքիւր մէքթէպ հէրնէ գատար հոկտեմբերտէ քիւչատ իտիլէճէք իսէտէ, էօյլէ չօճուգլարա բասթ կէլա էլպիսէ վէ աեագ գապը կիյտիրիլմէ, միպ թըպդը էվրօպա չօճուգլարը կիպի կուսթօլու կիյինմէք վէ եէօրիւմէք պիլմէյէրինէ տիգգաթ իտիլէճէկինտէն, էվվէլինտէն թարաֆըմըզա խապէր վիրիլմէսի լազըմ կէլիր քի, էօլփիւլէրի նիզամընտա ալընարագ լազըմ կէլէն չէյլէր հազըր իտիլսին։

Մէզքիւր մէքթէպատէ տէրսլէր էրմէնիճէ օլուպ, լիսանը թիւրքի, վէ ինկիլիզճէ վէ ֆրանսըզճա տախի էօյրէթտիրիլէճէք վէ բրաթիգա տախի իթտիրէլէճէք տիր։

Հէր չօճուգա ըէսիմ, մուզիգա, վէ ժիմնասթիգ էօյրէթտիրիլտիքտէն, վէ իգթիզա իտէն հէր իլիմ տէրս վիրիլտիքտէն պաշգա, պաշլըճա տէֆթէր թութմադ ուսուլ, վէ թիւճճարլըդ վէ սանատ, վէ զիրաաթ իւզէրինէ տախի միգտարի քիֆայէտէ մալիումաթ վէրիլէճէք տիր։

Մինլէթ վէ մէզհէպ ֆարգը տրանսբրմասեաճադ տըր։

Պիր չօճուգ տէրսլիսի լազըմէսինի իքմալ իթմէք իչին, պէշ ալթը սէնէ մէքթէպտէ տէվամ իտէճէք տիր։

Մէքթէպտէ պիր ուսթա հէքիմ տայիմա վիզիթա իտէճէք տիր

Օթուզ նէֆէր չօճուգ հազըր օլուսուզնատա, մէքթէպտէն քիչատը զինէթի իճրա իտիլէրէք քիչատ իտիլէճէք տիր։

Օրթա քէօյտէ Բալանկա մահէլլէսինտէ Միւթէվէլլի օղլու սօգաղընտա 1450 արշըն օլուպ երեզլիս 24 արշըն վէ տէրինլիյի 52 արշըն օլուպ, պիր գաեուսու իլէ պէրաբէր, տէօրթ թարաֆընտա տիվարը տախի օլտուզու հալտէ, իւչ թարաֆը ճատտէյէ պադար հավատար պիր պապ արատ տախիլըդ օլուպ, թալիսի օլան զէվմանը, Օրթա քէօյտէ թաշ վէրտիվէնտէ բէրուքէր Մանուկ ապաեա վէ Զարշուի քէպիրտէ ֆէսճիլէր սօգաղընտա Օրթա քէօյլու ֆէսճի Յակոբ աղա իլէ կէօրիշմէլէրի։

Էվրօպա տէվլէթլէրինին Լնվայի իսթիղրազ պիլէթլէրինին մէրքէզի տէրօղիթօսու

Պուքրէշ չէհրի իսթիղրազ պիլէթլէրի 1871 յուլիս 1 տէ չէքիլէճէք։

Ուֆագ պիր մէպլաղ, եանի, 20 ֆրանք վիրիլտիքտէ, 100,000,500,000,5000 ֆրանք գազանան պիր պիլէթ սաթը ալընապիլիր։

Մէզքիւր իսթիղրազ, սէնէտէ ալթը տէֆա չէքիլիր օլտուզու հալտէ, 19 սէնէտէ 113 տէֆա չէքիլճէք վէ միւտաէթի մէզքիւր հիւլուլինտէ, պիլէթլէրին ըսկի մալլէրի քեամիլէն թէկէտիյէ օլունաճադ տըր։ Մէզքիւր իսթիղրազ սէհիմլէրի անա սէհիմլէրի օլուպ, Պուքրէշ չէհրին քեաֆիյէի վարիսաթլարը իւչ թարտէֆ թէէմին նաթա ալընմըշլար տըր։

Մէզքիւր պիլէթլէրտէն հէր քիմին էէ-

տինտէ վար իսէ, բիեանգօ չէքիլտիքտէն սոնրա կէլիպ սահիպ իսկանըն մաղազասընա ատ ատ ֆագ պիր ըսքօնթօ իլէ սաթապիլիր։

Մէզքիւր սէհիմլէրտէն չօգ ալանլարա, սահիպի իսկա թարաֆընտան, ըսքօնթօ օլունաճագ տըր։ Սահիպի իսկա, քեաֆիֆէյի իսթիղրազ սէհիմլէրինի, գուբօնլարը վէ պանքնոթլարը սաթըն ալըր վէ սաթար։

Պու պապտէ թաֆսիլի մալիումաթ ախազ իթմէք իսթէէնլէրին, սահիպ իսկանըն, Գալաթատա Գօմիսիօն խանը իթթիսալինտէ վաղը 16 նիւմէրօլու մաղազասընա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

Ժ. Տ. ՋԱՆԷԹՕ

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՄԻՒՆԻՊԱԼԻԹԷ ԽՈՏԵՐԻ ԷՏԻՆԴԻ ԹՈՒՄԱՆԻ
Մ. ԳՕՄՍՕՆԷՐԻՆ

ԳԱՂԱՓԱՐ ԱՆՈՒՆԻ ՏԷՄԻՐԼԻ ԵՎ ՍԱՀԻՊԻ ԻՍԿԱՆԸՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՏԵՍԱԿԱՆ ԱՌԱՔԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՄ ՏԵՍԱԿԱՆ ԱՌԱՔԱՆՈՒԹԻՒՆ

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

Գալաթատա Միւնիսիպալիթէ խոտերի էտինդի թումանի Մ. Գոմսօնէրին

ՉԻՒՐԻԼԻՔ ՏԻՇԼԷՐ

Տիչ չէքմէք պարպարճա պիր ամէլիեաթ-ըը, չիւնքի պու կիւնքի կիւն, չիւրիւք տիւր տէյի ջագարըլան քեաֆիֆէյի տիշլէր տիւզէլիպ գուլլանըլապիլիր։

Չիւրիւք պիր ալի իլք էվվէլ սաղալթմալը վէ պատէհու տէյիլ քի տիշլէրի սիեահլոթ-ըրըպ չիւրիւթտիւրէն ալէաթլար իլլա ալթուն եախոտ բրլաթին իլէ տօլտուրուլմալը տըր։

Պիր տիշ էյի տօլմուշ օլտուգտա, էօմրիւնիւն սոնունա գատար գուլլանըլապիլիր։ Էկէր պազէն տիշ պօչալըը իսկ, սէպսի տիշի տօլտուրան տիշճինին ճէհալէթ վէ չորազըղը տըր։

Իքի սէնէտէն պէրու Իսթանպօլտա տիշճիլիք սանատընը իճրա իթմէքտէ օլան տօքթօր Տօրինեի, 20 սէնէ բարիատ բրբիթիզա իթմիշ տիր, Իսթանպօլտա մէզքիւր տօքթօրտան մատտա տիրլօմասը պուլունան տիշճի եօզ տուր։ Տօզթօր Տօրինեի հէր կիւն ալաֆրանկա սաաթ 11տէն 3է գատար, Պէյ օղլուտա Ամալը-Մէճիտ զօգաղընտա վաղը 15 նիւմէրօ իլէ մուրագդամ խանէյէ պուլունուպ կէլէն միւշթէրիլէրի գապուլ իթմէքտէ տիր։

Օն սէքիզ սէնէ տիշճիլիք սանատընը իճրա իթմիշ օլտու զու հալտէ, պու կիւնլէրտէ Տէրսաատէթ կէլմիշ օլան տօքթօր Տօրինեինին պիրատէրի տախի հէր կիւն ալաֆրանկա սաաթ 8տէն 5է գատար, Իսթանպօլտա Քէօրրիւ պալընտա Իհթիսաբը գարշըսընտա պիր մաղազատա պուլունուպ, կէլէն միւշթէրիլէրի գապուլ իտէր։

ԼՕՀԶՈՒՆ ԼԻՋ ՈՒՆԻՈՒՆ

Գալաթատա Գալաթասարայ

Բրուսիանըն հէքիմլիք Ագատէմիասը վէ էն միւթէպիր հէքիմլէր, վէ ումումէն քեաֆիֆէյի հէքիմլիք Ագատէմիալարը թարաֆընտան թահսին օլունմուշ օլան մէզքիւր ԼԻՋ ՈՒՆԻՈՒՆու իսթիմալ իսէ-նէն եիւզիւնտէ վէ էլլէրինտէ նէ զըզըլ լեքէ փէյսա օլար, նէ եիւզիւ կիւնէշ-տէն եանար վէ նէ տէ պուլուշար։ Կէ-րեք գատընրսը վէ կէրեք էրքէքլէրին թէնինէ պէնեպլէր վէրտիքտէն պաշգա։ Բիյի եումուշատան մէզքիւր սուեուն գուվվէթինի թէճրիպէ իլէ թանընմըշլարտը։ Մէզքիւր ԼԻՋ ՈՒՆԻՈՒՆ, եալընըզ Գալաթատա Եիրքսէք Գալաբրընտա 68 Ն. իլէ միւրագդամ Մ. Գէլիչ վէ գումբանեասընին մաղազասընտա սաթըլըր։

ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ

Լիվերբուլ 9 օգոստոս

Մալինկ Նիու Օրլէանս բամուզու, բէնա 9 1 8 տէն 9 7/3

Պու կիւնքի սաթը 12,000 պալէտ

Լօնտրա, 9 օգոստոս

Իսհամը ումումի	45 9 16
1865 իսթիղրազը	62 1/4
1869 »	56 5/8
Ֆրանսըզ ֆոնտ	54 7/8
Իթալիա ֆոնտ	59

Բիացա իչթիհարատ տէյիլ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԵՒՕԶՅԵԼԸ

Էսհ. ու յուլիս 29 Մարշամ գարանտը	50–8
» յուլիս 30 Յարսահ տէյլըը	50– 4
» » սաաթի 4 1/2	50-

Իսթիղրազ 1863	311-
» 1865 « «	319-
» 1869	281-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	9- 36
Քրէտի »	11-25
Շըմէնտըֆէր իսթիղրազը	116-1/2

ԱՓՃԷԼԷՐՆ ԹՈՒՆԱՆՈՒՆ 30 ՅՈՒԼԻՍ

Ինկիլիզ լիրասը	109—19
Ֆրանսըզ ալթունու	87—9
Բոլ	89— 7
Գրամից ալթունու	51—22
Պլեազ Մէհմիտյէ (Ֆարդը	1—22
Պէշլիկ վէ մէթալիք (Ֆարդ	101 — 105 18
Պագրը	118 1/8
Գոբրոն սքոնթօսու	0/0 1 [illegible]

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼ 30 ՑՈՒԼԻՍ

ԹԱՐԻՃԻՅԷ

Լիոնտան Մանիթէօր Իունիվէրսէլ զազէթասքնա շու վէճհ իլէ եազըլմըշ տբր։ Ֆրանսանքն հիշ պիր շէհրինտէ, հաթթա Բարիստէ պիլէ, շիրքէթի միլէլիյէնին տաղըթքճը թէէսսիրի, Լիոնտա օլտուղու գատար գուվվէթլի սուրէթտէ հիսս օլունմամագտա տբր։ Շիրքէթի մէզքիւր, շէհրի մէզքիւրտէ օլ տէրէճէ եաէբլմըշ տբր քի էկէր չաբուգ սուրէթտէ էօնիւ ալընմաեաճագ օլուր իսկ, չէհիրիմիզի խարապիեէթէ տիւչար իտէճէք տիր։ Կազխանէ ամէլէլէրի, իշլէրի թաթիլ իյլէմիշլէր վէ տօգուեուճու ամէլէլէր տախի, օն սէքիզ տյտան պէրու իւչիւնճիւ տէֆա օլարագ իշլէրի թաթիլ իյլէեէճէքլէր տիր։

Տօգուեուճու ամէլէլէր, կէչէն սէնէ, քէնտի իշլէրի իչին, մէէմուլ իյլէտիքլէրինտէն ղիեատ պիր թարիֆա էլտէ իտէպիլմիշլէր տիր, պունլարտան չօղու, իշլէրի թաթիլ իթմէզլէր իտի, էկէր շիրքէթի միլէլ ազալարը անլէրի, իսթէմէեէրէք, իշլէրի թաթիլ իթմէեէ մէճպուր գըլմազսա իտիլէր։

Շիրքէթի միլէլ, ամէլէլէր իչինէ իշթէ շու սուրէթտէ կիրմիշ տիր։

1870 սէնէսի պաշլանկըճլարընտա, տօգուեուճու ամէլէլէր սէօզ պիրլիք իտէրէք, իշլէրի թաթիլ իյլէտիլէր տէյիլ կիւնտէլիքլէրի արթըրըլսըն իչին, իլլա էսկի թարիֆաեը եէնիտէն իպգա իյլէմէք իչին, թիւճճարլար, իշ պուլունմամասը սահէսինտէ, մէզքիւր թարիֆաեը պատթալ իյլէմիշլէր իտի։ Շիրքէթի միլէլյէնին Լիոնտա պուլունան շիպէսի, մամուր պիր հալտէ տէյիլ իտի, լաքին պիրտէն պիրէ քէսպի ազամէթ իթմէք իչին մէզքիւր ֆըրսաթտան իսթիֆատէ իտէրէք, խաֆի մէմուրլարընը, ոյ վագըթ, պէյնլէրինտէ իսթիշարէ իյլէմէք իչին ամէլէլէրին ագտ իյլէտիքլէրի մէճլիսլէրէ տախիլ իթտիրթմիշ տիր։

Մէրգուման խաֆի մէմուրլարը, Լիոնտա քիմէնին իւղէրինէ հիւանի թէմէճճիւհի պուլունմահան Շիրքէթի միլէլ դուդէթինի ազըզլարընտան չըգարմագսըզը, քէնտի շիրքէթլէրի կիպի ճէսիմ պիր իթթիհատ թէշքիլ իյլէմէլէրինի ամէլէլէրէ նասիհաթ վիրտիլէր։ Տօգուեուճու ամէլէլէր, երիմիշէր քիմէնեէտէն իպարէթ պիրէր շիպէ թէշքիլ իյլէտիլէր, հաթթա գարըլար պիլէ մէզքիւր շիպէլէրէ տախիլ օլտուլար, վէ ազալարտան հէր պիրի, իշլէրի թաթիլ իսէն ամէլէլէրին իհթիեաճլարընը կէօրմէք իչին հաֆթատա պիր սու (10 փարա), վէ սանաթ պաշընա Լինէ պիրէր սու վիրտի։

Լիոնտա 40,000 նէֆէրէ եադըն ամէլէ, վէ 15,000 սանաթ պուլունտուղու տէր թաթը իտիլտիքտէ, պիր ազ վագըթ սոնրա, ամէլէլէրին, հազըրտա նէ գատար ագճէլէրի պուլունմուշ օլտուղու քէշֆ օլունապիլիր։

Մէպլաղը մէզգուր, պու կիւնքի կիւն Շիրքէթի միլէլյէնին էլինտէ տիր։

Լոնաֆլարտան չօղու, մէսէլա, թուճճուլար, շաբգաճըլար, տուվարճըլար, վէ հաթթա էթմէքճիլէր պիլէ պիր ճէմիյյէթ թէշքիլ իյլէմիշլէր տիր։

Շիրքէթի մէզքիւր, շէհրիմիզին իչինտէ պիր նէվի հիւքիւմէթ հուսուլէ կէթիրմիշ տիր, շիրքէթի մէզքիւր, մէզքիւր հիւքիւմէթտէ սահիպմութլաղ տբր։

Տօգուեուճու ամէլէլէր, Լիոնտաքի սանաթքիարլարը ֆագրը հալէ տիւչար գըլմագլըգ խըտմէթինի տէրիւհտէ իյլէմիշ տիր տէյի զանն օլունան շիրքէթի մէզքիւրուն ըէյիսլէրինին նասիհաթլարընա գաբըլարագ, կէչէն սէնէ իսթէտիքլէրի շէյի էլտէ իթմէեէ մուվաֆֆագ օլտուգտան սոնրա, պուտէֆա եէնիտէն, խոշնութ իտիրմէսի սահիհէն միւմքինսիզ օլան պիր թադըմ վահի մսթլուպաթլարա գալգըշմագտա տբրլար։

Միլէլ, ղարար վիրմէք իսթէտիյի ատամա պէօյիւք զարուրլար վիրիր։ Նասըլ քի քէնտի մսթլուպաթլարընը իճրա իթմէեէն թիւճճարլարա էօյլէ իթմէքտէ տիր, շէօյլէ քի, մերգուման թիւճճարլարտան իշ իսթէմէլէրինի ամէլէլէրէ եասագ իտէր, պունու եաբմատըգլարընտա, շիրքէթ թարաֆքնտան քէնտուլէրէ մուավէնէթ իթտիրթմէզ վէ հաթթա ախզը ինթիքամա գալգըշըր։ Նասըլ քի կէօրիւլմէքտէ տիր, բաբասլարըն աֆօրօզու կիպի նիզամընտա պիր աֆօրոզ տբր պու։

Մէզքիւր ամէլ ու հարէքէթլէրտէն դայէթ թէէսսիւֆ օլունաճագ նէթիճէլէր հասըլ օլմագտա տբր, նասըլ քի կէչէն սէնէ ամէլէլէր, թամ տէօրթ այ իշ իշլէմէմիշլէր տիր։ Ամէլէլէր իշլէրի թաթիլ իթտիքլէրի վագըթ, օլունան սըվարըշլար իճրա օլունտամազլար, վէ գօմիսիօնճուլար իսէ Պավիէրանքն վէ Զվիցերին եօլունու էլէ ալըրլար, Պավիէրատա ըէգատպէթէ գալգըշան պիր թադըմ ֆաբրիգալար աշըլըպ, ամէլէլէրի ուճուզ իշլէթտիրիրլէր։ Ցիւրիխտէ պինլէրճէ սանաթ վար տբր։ Ամէրիգա իչին գաթ օլունմուշ օլան իսրաճաթ, շօգ սիւրմէյիպ օրատա հիշ նէվինտէն պիր շէյ օլաճագ եանի օրաեա հիշ մալ կէօնտէրիլմէեէճէք տիր, չիւնքի, քէնտի սանաթտաշլարընը թավր ու հարէքէթլէրինտէն պըգմըշ օլան Լիոնլու պիր թադըմ էհլի ըրգ ամէլէլէր։ Միւճթէմէսյի Ամերիգաեա հիճրէթ իտէճէքլէր տիր։ Միւճթէմէսյի Ամերիգատա հիւքիւմէթ, միւմքին օլան հէր նէվի թարիգլէրլէ, մերգուման ամէլէլէրին սանաթընը թէշվիգ գըլմագտա տբր։ Եաբընը Ֆիլատէլֆիա վէ Նիու Եօրգ ճիվարլարընտա, շիմտիտէն 400 սանաթ պուլունուպ, կիւն պէ կիւն տախի արթմագտա տբր։

Լոնտրատա սըզընմըշ օլան Գօմիւնին էսքի ազալարը, պէյնլէրինտէ պիր ճէմիյյէթ թէշքիլ իտէրէք, մէշվէրէթ իյլէմէք իչին հէր հաֆթա թէճճիմիւ իյլէմէքտէ տիրլէր։ Պունլար, քէնտի նիեէթ ու էֆքեարլարընտան վաղ կէչմէմիշլէր վէ եագըն վագըթտա մէզքիւր նիեէթ ու էֆքեարլարընը ֆիիլէն իճրա իթմէք մէէմուլինտէ պուլունմագտա տբրլար, շիրքէթի միլէլյէնին Էւրոպատա պուլունան ազալարը, անլէրէ նագտէն տախի մուավէնէթ իյլէմէքտէ տիրլէր։

—Ամէրիգատէն ալընան սօն խապէրլէրին պէեանընա նէզարէն, էֆքեարը ամմէ, օրատա ասըլըզըն ուզանմասը, յլա մէշղուլ պուլունմագտա տբր, էվվէլլէրի, ասըլըգ պու գատար քէսպի շիտտէթ իտիպ ուզանը տէյի մէէմուլ օլունմազ իտի։ Հիւքիւմէթ ասաքիրի քէնտի մէէմուրիեէթինի լաեըգըյլա իճրա իյլէմէքտէ տիրլէր, լաքին ասըլար պիր եէրտէ կէրի դօվուլտուգտա, տիկէր պիր եէրտէ պաշ կէօսթէրմէքտէ, վէ էօնիւ ալընտբ տէյի զանն օլունան գավդա, տուրմագսըզըն տէվամ իթմէքտէ տիր։

Պու կիւնքի կիւն, հէնուզ Միլիանա վէ Շէրշել ճիվարլարընտա գավդա իտիրմէքտէ տիր, ասըլար օրալարտա հէր նէ գատար սայրճա չօգլուգ իսէլէր տէ, կէրի գօվուլմուշլար, լաքին խարապ իտիրմէմիշլէր տիր։ Օրան էեալէթին գօմանտանը, կար—Բուպան թարաֆքնտան պիր հիւճում վագբ օլաճագ տբր տէյի գօրգմագտա օլտուղունու վէ ասըլարըն, Լալլա—Մարնեա եագընլարընտա պիր չօգ քէօյ եաղմաեա վիրմիշ օլտուգլարընը պիլտիրմիշ տիր։ Էվվէլիսի, ճէզայիրէ սէվգ օլունաճագ ասաքիրին մրգտարընը, 40,000 նէֆէրէ իպլաղ գըլմաեա գարար վիրիլմիշ իտի, լաքին պու կիւնքի կիւն ճէզայիրտէ 80,000 նէֆէր տասքիր պուլունուպ, հայէա տա ասաքիրի իմտատիյէ սէվգ օլունմագտա տբր։ Իհթիմալ տբր քի գավդա ուզանտըգտա, ճէզայիր օրտուսու, 100,000 նէֆէրտէն իպարէթ օլաճագ տբր։

—Իմտէն ալընան պիր մէքթուպ, իմբէրաթօր Կիյսօմ հազրէթլէրինին, էմտտէ իգ ամէթի հագգընտա ամթիտէքի թաֆսիլլի մալիմաթլարը վիրմիշ տիր։

Միւշարիէյ հազրէթլէրի, հէր կիւն թամ սապահընը սաաթ սէքիզ պուչուզունտա, իւզէրինտէ, Հօհէնցօլէրն ֆամիլիասընը սանճաղը թէմէվվիւճ իտէն լօգանթասընը թէրք իտէրէք, գապը ըճալարա կիտէր, վէ քէնտիսինտէն էվվէլ կէլմիշ օլանլարտան պիրիսի, թուրթմուշ օլտուղու եէրի իգրամէն քէնտուլէրէ թէրք իյլէտիքտէ գապուլ իթմէզ։ Միւշարիէյ հազրէթլէրի, գատէհ էլինտէ պուլունտուղու, վէ պէրապէրինտէ մանեէթի մէվճուտինտէն քիմսէ պուլունմատըղը հալտէ, չարշընը տօլաշըր վէ ախշամընը տախի, ալէստէվիյէ բրէնս Ալպէրթ, բրէնս Անթօին տբ Բատազլիվիլ, տիւք տ'Իւժէնթ, դօնթ Լէհրնտօրֆ, Բրուսիանքն տախիլիյէ նազըրը դօնթ Իսլէնպուրկ, վէ սէֆարէթխանէ միւշավիրի Ապէքէն էօնտէն կիթտիքլէրի հալտէ, սօգագլարտա կէզինմէեէ չըգար, վէ կիւնլիւք բօլիթիգա հագգընտա քէսպի մալիմաթ իյլէմէք իչին, հէր կիւն միւմանիլէյհ միւշավիր իլէ մէշվէրէթ իտէր։

Կէչէն սէնէ Պերլինտէքի Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Պէնէտէթթի, դըրալ Կիյեօմանան սօն վէ շանանը եատ ու թիդքեար օլաճագ ճէվապը նէրէտէ ալտը իսէ, օրասը, կիրլանտալար իլէ տօնաթըմըշ պիր սըրրգ իլէ նիշան իտիրմիշ տիր։

Իմտէ Իմբէրաթօր Հազրէթլէրինին, դարբլարընն սէլամընա, հէր վագըթ շարգասընը քեամիլէն աշաղա ալարագ ճէվապ վիրմիշ օլտուղու միւշահէտէ օլունմուշ տուր, էրքէքլէր սէլամ վիրտիքլէրինտէ իսէ, էլինի շարգասընդն քէնարընա կէօթիւրմէքլէ իգթիֆա իտէր իտի։

—Վէրսայլտա օթուրան հիւքիւմէթ հէր կիւն պիր թադըմ իմզասըզ մէքթուպլար ախզ իյլէմէքտէ տիր։ Պու կիւնքի կիւն մահպէստէ պուլունան Գօմիւնին պէօյիւք ատամլարը, սալը վիրիլմէտիքտէ, Ֆըրանսանքն քեաֆիֆէյի քիլիսէլէրին, մանասթըրլարընն, վէ սարայլարընն սուլու կազ իլէ ամթէշէ վիրիլճէկի, վէ ազվիեաթ թահթընտա պուլունանլարընն պիր գըլընա թօգունտուգլարընտա, հիւքիւմէթ ազալարընն ահրէթ եօլունու էլէ ալաճագլարը մէզքիւր մէքթուպլարտա պիլտիրիլմիշ տիր։

—Վիէննատա թապ ու նէշր օլունան Նաէլ Բբրէս Լիպր զազէթասը, Ալմանեա իմբէրաթօրու իլէ Ավսթրիա իմբէրաթօրու միանէսինտէ եագընտա վագը օլաճագ միւքեալէմէտէն պահս իտէրէք շէօյլէ տէմիշ տիր։

Պունտան տէօրթ սէնէ մուգատտէմ իքի հիւքմտար, սօն տէֆա օլարագ, Պատ պէօրիւք տուգալըրընտա վագը Օնզամմահէլլտէ պիրիպիրլէրինիկէօրմիշլէր տիր։ Ավսթրիա իմբէրաթօրու Ֆրանսօա ժօզէֆ հազրէթլէրի, Բարիս Էքսբօզիսիօնունա կիթմէք իչին մահէլի մէզքիւրտէն կէչմէքտէ վէ Բրուսիա գըրալը հազրէթլէրի տախի, Ավսթրիա իմբէրաթօրունու սէլամլամագ իչին Պատէն—Պատէնտէն կէլմիշ լտի։ Օլ վագըթտան պէրու, մէզքիւր իքի հիւքիւմէթլէր պէյնինտէ ճէրէեան իտէն միւնասէպաթլար, հէր նէ գատար ազըր ազըր լաքին տայիմի սուրէթտէ էյիլէշմիշլէր վէ պու կիւնքի կիւն թէքմիլ պիր եագընլըգ, հաթթա տօսթանէ պիր իթթիֆագ հիւքմ իթմէքտէ օլտուղունու թաստիգ իտէպիլիրիզ։

—Նասըլ քի թէլէկրաֆլա պիլտիրիլմիշ իտի, Վէրսայլտա տգտը մէճլիս իտէն իւչիւնճիւ հարպ տիվանը, կէչէն բազար իրթէսի կիւնի Գօմիւնին իշլէրի կէօրմէեէ պաշլամիշ տբր։

Օն սէքիզ նէֆէրտէն իպարէթ օլան միւթթէհիմլերին քեաֆֆէսի տախի քէնտի մուհաքէմէլէրինտէ հազըր պուլանսունլար վէ հուգուգլարընը թասահուպ իյլէսինլէր իչին պիրէր ավօգաթ թայեին իյլէմէմիշլէր տիր։ պու կիւնէ գատար եալընը աթիտէ պէեան իյլէտիկիմիզ միւթթէհիմլէր պիրէր ավօգաթ թայեին իյլէմիշլէր տիր։

Այսի, քէնտիսինէ ավօգաթ թայեին իյլէմիշ Մ. Լէօն Պիկօեու։

Պիրհօրէյ, Մ. Պօեէի,

Գրլէման, Մ. կաթինօեու,

Գաբրպէ, Մ. Լաշօեա

Ֆէրա, Վէրսայլտաքի Մ. ժուլիի

Բասքալ կրբուսէ, Մ. Շ. Լանը,

Իլիս Բարան, Մ. ժօրժ Լբշբվալիէեի,

Բաթթուլ, Վէրսայլտաքի Մ. Բընօեու,

Բբժէր, Մ. Ցիւբօն տբ Պիւսաքը,

Իւրպէն, Մ. Անարէ Բուսէլի,

Վէրտիւբ, Մ. Հիւպէր Վալրուեը,

Շարժ Լիւլիէ, Մ. Լամանուէլ Արակօեու քէնտիսինէ ավօգաթ թայեին իյլէմէք խաթէմիշ իսէ ատ, միւմայիլէյհ թարաֆքնտան գատպուլ օլունմաեաճագ տբր տէյի զանն օլունուբ։

Ֆէրէ, ավօգաթ խաթէմէմիշ տիր, քէնտիսինէ օլունան սիւալլէրատէն հիշ պիրիսինէ ճէվապ վիրմէմէքտէ վէ հուգուբունա պիր շահիտ չըգարբլարգտա, սըրթընը մէրգում շահիտ չէվիրմէքտէ տիր։ Բասքալ կըրուսէ տախի, այնի թարիգէ սիւլիւք պիրլէ, խաթինթագ վագթինտէ օլունան սիւալլէրէ ասլա ճէվապ վիրմէմիշ տիր։

—Կէօրիւնիւր քի լիսոն, գէհիրէ գարշը պիրէպիր իլաճ տբր։ Ամէնէնին, Մբսրը հիւքիւմէթի թարաֆքնտան, երլանլարա եէմ օլմաեա հիւքմ օլունան իքի նէֆէր սահիպ ճինաեէթլէր հագգընտա վիրտիյի մալիմաթլարէ օգուեանլարընդզը խաթրընտա տբր։ Պունլար երլանլարա թէսլիմ իթմէք իչին եօլա չըգարբլտըգտա, գատընն պիրիսի մէրհամէթ իտէրէք, պիր գաչ լիմոն վէրիր։ օնլար տախի, լիմոնու եէրլէր, պատէհու, էն զէհիրլի երլանլար էօնիւնէ կէօթիւրիւրլէր, լաքին հայվանլարընն ըսբրմալարընտան հիշ պիր ազրը տույմամագտա օրմոլարընն ուէպէպի սա-

հիհէն լիմոն մը ալը տէյի թահդըզ կյլէմէք իլին։ պիրիսինէ լիմոն եէ-տիրթտի, տիկէրինէ եէտիրթմէտի։ Եըլանլար լիմոն եէյէնի պիր չօգ տէ-ֆա ըսբրտբլար իսկ տէ, հիչ պիր ադ-ը տույմատը, լաքին իքինճիսի, եա-նի լիմոն եէյէն անիտէ էօլտի, Ա-թէնէ, պունտան շու նէթիճճ.յի չըգա-բարադ տէր քի էկէր պիր տտամ ած դարնընա լիմոն եէեէճէք օլուր իսկ, զէհիր քէնտիսինէ թէէսիր իթմէզ։

Մ. Սաչէ նամ պէօյիւ.ք օֆիչեալ, պու մատտէ իլէ միւնասէպաթը պու-լունան թօվաֆ պիր բիսալէ նէչը իյ-լէմիչ օլուպ անըն պաղը ճիւմլեէրինի աթիտէ պէեան իտէրիզ։

»1848 սէնէսինտէ Մարթինիք հիւ-.քիւմէթի, ինկիլիզլերին խարապ կյլէ-տիքլերի Ցըզէ գալէասընը եէնիտէն ինչա իթտիրթմէքտէ իտի։ Պահրինէ տաքէրլերիմոէն պիրիսի, պիր եըզըն թաշը հավատա ուչտուրթտուղու վա-դըթ, պիլտէն պիրէ սառը պիր եըլան մէյտանա չըգբպ էլինի ըսբրտը։ Եա-բա պաղլաեըճընըն պիրիսինի կէթիրթ-տիմ, ուսթուրա իլէ հարաեը տէլիպ, իչինէ պիր գաչ տամա լիմոն սուեու ագբթտը վէ զէյթին եաղը իչիրթտի վէ պատէհու, տաքերի շաղ ու խէնտան պիր հալտէ պըբրագմագ վէ քէնտիսին-տէն հեր նէվի գօրգուեու տէֆ իթ-մէք իչին, այնի գատէհլէ օլ գատտը բօմ իչիրթտի վէ պունու պիր գաչ տէֆա թէէքրարլաեարագ տաքերին է-լինի էյիլէթտի։

—Կեչէն հաֆթալար Բարիոտէ տէհ-չէթլու պիր պօբա զուհուր իտիպ, ա-ղաճլարը քէօքլերինտէն չըդ տրմըշ վէ պիր թագբմ խանէլերի եըդմըշ տը։ Ցուլիս այբնտա պէցլէ պիր պօբա կէօ-բիւլմէմիշ տիր։

—Ալաֆրանկա մայիս 18 տէ Գամի-կէն ճէղիրէսինտէ աթէչֆիշան պիր տաղ թութուշուպ, սէյրինէ տուրան-լարտան 200 նէֆէր քիմէնկէր, աթէ-չին իչինտէ եանմըշլար տը։

—Յօար զաղէթատը, խմբերաթօր Նաբոլէոն Զիզբէրբաթտա իգամէթ իյ-լէտիյի էնտատա պուլունտուղու մանէ-վի վէ վիճուտճա ահվալի հագդընտա աթիտէքի մալիւմաթլարը վիրմիշ տիր։

Ինկիլթէրատան ավտէթ իթմիշ օլան տօսթլարբմտան պիրիսի, Զիզբէրթի գալէա սարաեընա չէքիլմիշ օլան խմ-բերաթօր ֆամիլեասը հագդընտա պիզ-լերէ մուհիմ մալիւմաթլար կէթիրմիշ տիր։

Իչինճիս Նաբոլէոն հաղրէթլերինին սրհհէթի, քի պունտանպեր սէնէ մուգատտէմ, քէնտի հէքիմլերինին էնտի-չէսինի մուճիպ օլմագտա իտի, զիեա-տէսիյլէ քէսպի զատֆ իյլէմիշ տիր։

Յապըգ խմբերաթօր Նաբոլէոն չօգ իսթիեարլատը, զանն իտէրսին քի պէյ-նի եավաչ եավաչ ուեուտագտա վէ պիլթին վիճիտի իզդերինտէ պէօյ-իւք ուեուչուդլուգ հիւքմ իյլէմէքտէ տիր։

Պիրիսի, ֆիլանճա բօլիթիգա մէսէ-լէտէն պահս իյլէտիքտէ, զինինի տա-ղընըգ պիր հալտէ օլարագ վէ առա-լագբրտը իթմէքսիզին պիր աշ վագբթ տիրնէր, վէ նիհայէթինտէ, հեր վա-դըթ այնի շէյի իչիթմէտէն օսանմըշ տը կիպի ույգուեա վարբը։ Եաղընըզ Խմբերաթօրիչանը սէօզինէ գուլագ վերիր, հեր նէվի ուսմուրտ խուսուս-մուշարիլէյհա հագրէթլերի կէօրիւբ, վէ Խմբերաթօրան սրբ քեսթիպ օ-րան Մ. Բիէթրի, չեեատ մուշարիլէյ-հա իլէ մէշվերէթ ի.ն.ը նէթէքրամ խմ-բեր աթօր իլէ։

Խմբերաթօրան սապբգ մէմուբլա-ը, իեանէ իսթէմէք իչին պիր թա-գրմ մէքթուպլար եօլլամագտա, լա-քին քեաֆֆէսինէ տէ ըէտտ իւզրէ ճէվապ վիրիլմէքտէ տիր։ Խմբերաթօ-ըիչա քէնտի մախտումի իլէ պէրապէր սրդ սրդ Լօնտրաեա կիթմէքտէ տիր, պիրիճիք էյլենճէսի պու տուր։ Խմբ-երաթօր Նաբոլէոնա կէլտիքտէ, պաղ-չէսինտէն էօթէեէ կիթմէզ։ Հուզու-ըունա չըգմագ իչին պիր թագբմ ին-կիլիզ վէ Ֆրանսըզլար թարաֆընտան խթիտանամէլէր ախզ իտէր, լաքին բէք աղ տէֆա անլերի դապուլ իտէր։ Եալընըզ, Տիւբերէ, Բիէթրի, Դօնօ, Ֆիլօն վէ մատմազել Լէրմինա, մու-շարիլէյհիմ հաղարաթը թարաֆընտան գապուլ օլունուրլար։

ՏԱԽԻԼ ԻՅԷ

Թիճարէթ Նէզարէթի ճէվիլէսի ճանիպին-տէն վիլայէթլերէ իրսալ օլունան մուհարբէրաթը սուրէթի տիր.

Պաղը վիլայէթ թիճարէթ մահ.քէ-սինտէ իսթինաֆէն վիրիլմիշ իլամա-թը էքսէրիսինտէ միւսթէնիֆ օլան թարաֆընը իսթիտասը վուգու պուլ-տուղու, վէ հինի մուհաքէմէտ միւսա-թէնիֆ ալէյհին, վէ եախօտ անըն թարաֆընտան պիր վէքիլին մէվճուտ պուլունտուղունա, վէ եա ճէլլի իչին իհգար բուսուլասը կէօնտէրիլտիկինէ տայիր պիր կիւնա գայտ ու իշարէթ պուլունմամասը ճիհէթիյլէ, օ մագու-լէ իլամաթը, թէմիզ իչին տիվանը տ.քեամը տալիյէյէ կէլտիքտէ, հիւքմ-ըերի ուսուլի մուհաքէմէյէ մուզայիր կէօրիւնէրէք, նագզ օլունմագտա տը (պօզուլմագ)։ Ֆիլ վագբ մահ.քիւմ տա-լէյհ, թալէպ վէ խթիտա վուգու պուլատուգճա, մահ.քէմէյի էվվէլի իլա-մընը, տիվանը խթինաֆա հավալէ-սի, մուզայիրի գանուն օլմաղլա, պուն-տան թէմզիլլիտ իտէճէք մէսուլյէթ, հավալէ իչինէ մէմուր օլանլարա, վէ հավալէի արզուհալ օլուպտա, մահ-քէմէնին իլամընտա, անտէն պահս օ-լունմամըշ իսկ, չու ճիհէթին մէսուլ-յէթի տախի, մահ.քէմէյէ այիտ օլու-ճաղընտան, պատէմա պու միսիլլու մուզայիրի գանուն վէ ուսուլ հալաթ վուգուա կէթիրիլմէմէսի իչին, քէյ-ֆիյէթին վիլայէթ մէհ.քիմի նիզամիյէ-սինէ թէնպիհ օլունմասը լազըմ կէ-լէճէկի, ահ.քեամը տալիյէ հուգուգ տայրէսինտէն վիրիլէն միւզէքքերլէ իւզերինէ, պա թէղքերէեի սամիյէյի հաղրէթի Սատարէթբէնահի, նէզարէ-թի ահիզիյէ էմրի իշար պույրուլմուշ վէ քէյֆիյէթ վիլայաթը սայիրէյէ պիլտիրիլմիշ օլմասը.յլա, վիլայաթը ճէլիլէլերի տայիրէսինտէ պուլունան տերէճէյի էվվէլի մէհ.քիմինտէն վի-րիլէն իլամլարը, միսթէնիֆ թարա-ֆընտան խթիտա վուգու պուլմատը.գ-ճա, խթինաֆ մէհ.քէմէսինէ հավալէ օլունմամասը, վէ մահ.քիւմ ալէյհ թարաֆընտան պիլ խթիտա պիր տա-վա, մահ.քէմէյի խթինաֆա հավալէ օլունարագ, լույէթ վէ հիւքմ օլուն-տուղտա, ուսուլի մահ.քէմէ նիզամա-մէսինէ թէվֆիգան միսթէնիֆ օլան թարաֆը, վէ կէրէք միսթէնիֆ ա-լէյհին խամ ու չէօհրէթ վէ վէքիլլերի-նին թասրիհյլէ, մատտէյի խթինա-ֆը, թալէպ իւզերինէ վուգուս պուլ-տուղունուն, վէ թարաֆէյ.ն տավէթ դըլընարաղընը եաղարբրլմասը խուս-սուսլարընը լազըմ կէլէն մէմուրինէ, վէ կէրէք մերքեզի վիլայէթ թիճա-րէթ մահ.քէմէսի ըիեասէթինէ թէնպիհ պույրուլմասը խուսուսունա, հիմէմ-ալիյէյի ասքֆէլերի տերքեար պույ-րուլմագ պապընտա։

Վիլայէթլերէ իրսալ պույրուլան էմրնամէ-յի սամինին սուրէթի ճէլիլէսի տիր։

Հուգուգու առիյէ մէհ.քիմի նի-զամիյէսինտէ բույյէթ օլունան տաա-վիսէ, վէքեալէթ վէ եախօտ վէսա-յէթ սրֆաթըյլա պուլունանլարընը, էքսերի մուրաֆասընտա պուլուն-տուգլարը տավայը զայիպ իտէճէքլէ-րինի անլաեընճա, մուրաֆատան քէֆի եէտ իյլէտիքլերինտէն, եէրլերինէ ա-խէրի նասպ օլունճաեա գատտար, մու-րաֆաթ տիչարը թէէխիրաթ, վէ միչքիլաթ օլմագտա պուլունմասընա վէ պու միսիլլու տէսայիս իլէ, իհգա-դը հուգուգուն էօգտէյի թէէխիրէ տիչիրիլմէսի թէճվիզ օլունմաեա-ճաղընա պինաէն, պատէղին մէհ.քի-մի նիզամիյէ հավալէ գըլընճագ տա-ավինին մուրաֆասը իչին, կէրէք միտտաի վէ կէրէք միտտաի ալէյհ թա-րաֆընտան վէքիլ թայինին օլունճագ օլտուղու հալտէ, մահ.քէմէճէ մագ-պուլ օլաճագ պիր մանիի օլմասըգճա, խիթամը տավաեա քատտար վէքեալէթ-տէ տէվամ իտէճէկինի միթէզամին վէքիլտէն վէ էսպասը մագպուլէ իրա-տիյլէ, մահ.քէմէնին բուխասաթընը խ-թիհսալ իթմէքսիզին թէպտիլի վէքիլ իտէմէմէք իչին, միէքքիլտէն սէնէտ ախզ օլունմասը, վէ վասիլէրին խթա-մա միթէալլիք տաավիտէ էօզրի մագպուլի օլմասըգճա, խիթամը մու-րաֆաեա գատտար վէսայէթտէն չըգա-մամալարը, վէ էսպասը մագպուլէ մէպնի, վէքեալէթ վէ վէսայէթ թէ-պէտտաիլի հալինտէ տախի մուամէլա-թը մուգթազիեէսինին տավաեա սէք-թէ վիրմէեէճէք սուրէթ վէ սիրաթ իլէ իֆա իթտիրիլմէսի, վէ թէահիւտ վէ վազիֆէսի խիլաֆընտա հարէքէթ իտէնլերին, իֆայի թէահիւտէ մէճ-պուր իսիլմէսի մատտէլերինին ուսուլ իթթիխազը, շուրայի տեվլէթտէ թէ-զէքքիր վէ թէնսիպ օլունմուշ, վէ սուրէթի հալ իգթիզա իտէն մէմուրի-նի միլքիյէյ պիլտիրիլմիշ օլմաղլէ օ-բաճա տախի օնա կէօրէ մուամէլէյի միգթազիյէյ հիմմէթ պույրուլմասը սիեագընտա շուգգայի սէնավերի թէր-գըմընէ իպթիտար գըլընտը էֆէնտիմ։

Խմբանպօլ 27 յուլիս 1871

. . . Միեէլիֆ,

Իզմիրէ պիր ուֆաճըգ եօլճուլու-զում վուգու պուլմուշ վէ շու կիւնլերտէ ավտէթ իթմիշ օլտուղումտան, մահ.էլլի մէզպուրճա պիր խուսուս իւ-զերինէ, հիւքիւմէթի մահ.էլլիյէնին տիգգաթընը տավէթ իչին, իշ պու մէքթուպտ դպէթանբգա տէրճ օլունմագ իւզրէ, թարաֆը տօսթանէլերին-նէ իրսալ իյլէտիմ։

Իզմիր էրմէնի մէքթէպլերինին ահ-վալը Դէգընտա պիր չէյ եաղմաեա-ճաղըմ տը, չիւնքի օլ պապաէ զաղէ-թալարտա էբէյիճէ պահսլար օգունմուշ տուր, վէ եաղմաեաճաղըմ Իզմիր միլլէթտաշլարըմըզ միեանէսինտէ ի-շիթմիշ օլտուղում պաղը իթթիֆաք-սըզլըզը, չիւնքի, էրմէնիլերիմիզին իթթիֆաքսըզլըզը կայրու պիր մէսէլ հիւքմիւնէ կէչմիշ տիր, եաղմաեաճա-ղըմ Իզմիր սօզագլարընը կագ իլէ թէնվիր իտիլմիշ օլմասընը զիրա պու խուսուս իչին էհալիյի Իզմիր զիատէճէ չալըշմըշ օլտուղունտան, զահմէթի մահ-սուլունու կէօրմիշ օլտուղու իչինճէքն-տիլերինի անճագ թէպրիք իտէրիմ, վէ եաղմաեաճաղըմ Իզմիր Թիճարէթ մէճլիսի ալէյհինտէ իչիթմիշ օլտու-ղում պաղը նախօշ հալլերի, չիւնքի Մ. Աղաթօն էֆէնտի հագդանիյէթի հէմիշէ քէնտույէ բէհպէր իտէր տէյի մէմուլ իթմէք իսթէրիմ, վէ եաղմա-եաճաղըմ Իզմիր Հայնօյունուն իսթան-պօլ Իրմէնի սօգագլարըյլա թէմիպլիք պապընտա օլան ֆարգը ազիմէսի, զի-րա Իսթանպօլ էհալիսինի –պա խու-սուս հայլարընը– օլ խուսուստա քան-տրմագ զիեատէ կիւճ տիր, չիւնքի գալտրրըմ եաբմագ պօրճունու տայի-մա հիւքիւմէթին իւզերինէ պրրաքմըշ տը։ Իլլա եաղաճաղըմ Իզմիրին տի-կէր պիր ուճու սայլան Բունիա տէնի-լէն սօդագ իւզերինէ քի, պուրատա Իզմիրին էնանֆ Բումլարը իսթան-իթմէքտէ տիրլեր, օլ մահէլլտէն ագ-մագտա օլան բրմաղընն սուլարը ֆէնա թէֆֆիֆին բէյտա իտէրէք օլ ճիվար-տա ըսբթմա իլլէթինի չօղալթմագտա իվիշ օլ խուսուստաքի մահէլլի մէզ-պուրտա ֆապրիքաբ պուլունան պիր զաթտան իչիթտիզիմէ նէզարէն ֆապ-րիգատա 30 իշճիսի պուլունտուղու հալտէ 20 գատտարը ըսբթմտան խաս-թա օլարագ իշլերինի թաթիլլէ մէճ-պուր օլմուշլար իմիշ։

Շու ֆէնալըզընի պիր տէֆի չարէսի նիեագը պապընտա մահէլլի մէզպուր միթէմէք.քիունլերի թարաֆընտանվա-լի բաշա հաղրէթլերինէ թագտիմ օ-լունմագ իւզրէ պիր արզուհալ թան-զիմ օլունմագտէ օլտուղունու ի-չիթտիմ. մէմուլ իտէրիմ քի Վալի բա-շա հաղրէթլերի մահէլլի մուզքիր է-հալիսի խսթիտասընը բիչնաշրը տիգ-գաթա ալարագ մահէլլէյի մէրգու-մանընն շու իլլէթի մուզիրբէտէն գուր-թուլմալարընա հիմմէթ իտէրլեր։

. . .

Պաղը էճնէպի դազէթալարընընը վիր-տիլերի հավատիսէ մուզայիր օ.տրագ, Սատրազամ հաղրէթլերինին սըհհէթի կիւն պէ կիւն իյիլէշմէքտէ տիր։ Թա-պիպլէր, միչարիլէյհ հաղրէթլերինէ, չուպուգ իչմէմէսինի թէնպիհ իթմիշ օլտուգլարընտան, պու թէտպիր սը-հհէթի իւզերինէ էյի թէէսսիր իթմիշ տիր։ Միչարիլէյհ հաղրէթլերի, բա-զար իրթէսի կիւնիւ, վիւքէյայի ֆի-խամ հաղարաթընը, վէ սալը կիւնիւ տախի Դապուլի բաշա հաղրէթլերինի գապուլ իտիպ, իքի սաաթ մըգտարը միւմանիլէյհ հաղրէթլերի իլէ միւքեա-լէմէ իյլէմիշ տիր։

—Իշ պու սալը կիւնիւ, Թարապեա-տա Ֆրանսա սէֆարէթիանէսինին գա-բարոլ պէյլիք վաբօրունտա աթէշ զու-հուր իթմիշ իսկ ատ, պերէքլաֆ վիր-սին քի թայիֆէլեր դօշուպ տէր հալ ա-թէշի սէօնտիրմիշլեր տիր։

—Իշ պու չարշէնպիհ կիւնիւ, Պէօ-յիւք առատա դատընըն պիրի, պիր ինկիլիզ օֆիչեալընընն սանտալընա պին-տիկի վագբթ, հեր նասըլ իսկ սան-տալը տէվիրմիշ վէ կէրէք քէնտիսի վէ կէրէք սանտալընն քիւրէքճիսի տէնիզէ տիւշմիշլեր իսկ տէ, օֆիչեալ էյի եիւզկէճ ոլտուղունտան տէր հալ եէ-թիշիպ դարբեը տէնիզտէն գուրթար-մըշ վէ սաղ սելիմ դրեբեա չըգարմըշ տը։

—Քիւլէյմանիեէ վէ Շէհրի Զօբան ալընան խապէրլեր, մէշհուր Ամանուա Բէրինին դապիլէսինտէն օլան Համա-վան քիւրտլերին, սինօրու կէչիպ, հէմ-հուտուա օլան նահհեէլերտէ պիր թա-գրմ խասարաթ վիրմիշ օլտուգլարընը պիլտիրմիշլեր տիր։ Մերգուման քիւրտ-լեր իլէ պիր պէօրք զապթիեէ պէյ

նինտէ պիր չաթրչմա վուգու պուլուպ, քիւրտլէր գաչմըշլար վէ սէրկէրտէլէրի իսմայիլ տախի էօլտիւրիւլմիւշ տիր։ Մէրգուման Հաւմավանա Քիւրտլէրին մուավէնէթինէ գօշմագ իւզրէ, հուտուտու կէչմիշ օլան Շէրէֆ Եարէն գապիլէսի սիւարիլէրի տախի թար ու մար իտիլմիշ տիր։ Օսմանլըլար թարաֆընտան ճիւզի թէլէֆիեաթ վագը օրմուշ տուր։

—Եարբլմըշ օլան թօրբէտօլարը, Գարա տէնիզին պօղազընտա թէճրիւպէ լյլէմէք իչին, Սատրազամ հազրէթլէրինին քէսպի իֆագաթ լյլէմէսինէ պէքլէնմէքտէ տիր։ Խարապ լտիլէճէք կէմիլէր, Պէօյիւք լիմանտա հազբը պուլունմագտա տբրլար։

—Իչպու ճիւմա իրթէսի կիւնիւ, Եիրմի պէշ չաղլարընտա օլան տէլիգանլընըն պիրի, Ֆենէրտէ տէնիզէ կիրիպ եըյգանմագտա իքէն, հէր նասբլ աեաղը գաեբպ, տէնիզին ալթընտա նապէտիա օրմուշ վէ պիր տահա մէյտանա չբգմաեբպ, ֆէրտասը կիւնիւ լաշէսի տէնիզ գբեբը ի վէրինտէ պուլունմուշ տուր։

—Ալաֆրանկա օգոստոս 2 թարիխլէ Վօլտան շու վէճհ իլէ եազբըմըշ տբր։

Արմիրօ ճիվարլարընտա վագը օլան պիր թագըմ քէօյլէրտէ պիր չօգ տէֆա հայտուտլար պաշ կէօսթէրիպ, մէզքիւր Արմիրօ նահիեէսինտէն օլան իքի քիշիի էսիր թուրմուշլար տբր։ Մէրգուման իքի նէֆէր քիմէնէլէրտէն պիրիսի, ատէթտէն օլտուղու իւզրէ, իքիւինին տէ սալը վիրիմէսի իչին լաղըմ կէլէն ագճէյի պուլմագ իւզրէ սալը վիրիլտի։ Պու ատամ, հայտուտլարբն, եէտի նէֆէրտէն իպարէթ օլտուգլարընը պիլտիրան, լաքին գանդի պէօլիւքտէն օլտուգլարընը վէ սէրկէրտէլէրինէն իսմինի պիլէմէտի։

Արթըգ թէֆալիատա հայտուտլուգ գալմամըշ ատր աէյի իգրար լյլէմէք ֆայիտէսիզ պիր չէյ տիր։ Էկէր Վօլտնուն եիրմի տէօրթ քէօյլէրինտէն իպարէթ օլան նիմ ճէզիրէտէ հայտուտլուգ եօգ իսկ, հուտուտ խաթթը իւզրինտէ մէվճուտ պուլունմագտա վէ պիր չօգ վագբթ պուլունաճագ տբր, չինքի օրալարտա պիր թագըմ զէրիտիլմէմիշ պէօյիւք տաղլար վար տբր, կուրա թագիր օլունան Օթրէյ տաղը իլէ Ակրաֆա վէ եաքօտ Բէնտէ տաղլարը մէրգուման հայտուտլարընն եաթագը տբրլար։ Պատէհու, քէօյլէրտէ վէ չօպանլարընն իչինտէ պիր թագըմ տօսթլարը վէ շէրիգլէրի պուլունուպ, անլէրտէն ագճէսի իլէ եէյլեճէք ախշ իլէմէքտէ տիրլէր։ Օրօբօստա վուգուպ ուլան ֆէլաքէթտէն պէրու, հէր նէ գատար հայտուտլարը գօվալամաեա թայեին օլունան ասքէրլէր տէօրթ թարաֆը պիր էյնճէ կէօզէթլէմէքտէ իսէլէր տէ, նէ թագօսան վէ նէ տախի Ըսբանս վանկէլինին ախշ ու կիլիֆթ օլունմուշ ջօլմատբգլարընը պիլիրիզ։ Իմանի, հայտուտլուգ պագը ոլուպ, նէ վագբթ օրթատան գալգաճաղը քէչֆ օլունամագ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊԱՐԵՆԻԱԲԱՆԹՈՒԹԻՒՆ

Ս. Ներսիսեան Երիսեա վարժարանաց խասգիւղի

Ըստ նախորդ ծանուցման, տարեկան հարցաքննութիւնը որոշեալ ատրց մէջ կատարուած ու աւարտեալ լինելով, պատիւ ունի հոգաբարձութիւնս ծանուցանել որ յառաջիկայ օգոստոս 1 կիւրակէ օրն Պարզեւաբաշխութեան հանդէսը պիտի կատարուի յատենի Ս. Եկեղեցւոյ ընդ նախագահութեամբ Գեր. Տ. Ներսէս եպիսկոպոսի Սրբազան Հօր։

Հոգաբարձութիւն
Ս. Ն. Վարժարանի

ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Գուգկունճուգի և Իճատիյէյի միացեալ թաղիս առ Երեսփոխանական ընտրող։

Ազգային Ընդհանուր ժողովը արդէն վճռած լլալով դործադրել այն փոփոխութիւնը զոր Սահմանադրութեան 69 րդ. յօդուածը կը տրամադրէ երկուտարին անգամ մը երեսփոխանաց մէկ հինգերրորդ մասին նկատմամբ. և այս տարուան փոփոխութիւնը չորրորդ կարգի վիճակարկութեան ենթակայ եղող թաղերուն բլլալով, Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Հայրը յատուկ հրամանագրով կ'իմացնէ որ՝ Գուգկունճուգի և Իճատիյէի միացեալ թաղն այս վիճակարկութեան ենթարկեալներէն մին է, և հետևաբար անոր երկու երեսփոխաններն են, Եազմաճեան Աւետիս էֆէնտի և Ներսէսեան Գրիգոր էֆէնտիներն հրաժարեալ եւ դադարեալ բլլալով, անոնց տեղն երկու անձ ընտրել։

Ցիշեալ հրամանագրին և անոր կը ցորդեալ հրահանգին համաձայն այս անգամ կազմուած,

Ընտրողական ժողովոյ խորհրդոյն ու գործակցութեամբ երկու ցանկ պատրաստած է և Եկեղեցւոյ դաւիթը կախած եմք։ Առաջին ցանկին մէջ կը պարունակէ ընտրողաց անուանքը. իսկ երկրորդը՝ եռապատիկ թուով ցոյց տրուած ընտրելեաց անուանքը։ (Որք են)։

1. Գրիգոր էֆէնտի Ներսէսեան
2. Գարեգին « Փափազեան
3. Ղազարոս « Եազճեան
4. Միքայէլ « Պէշիրեան
5. Յովհաննէս « Ադաէկեան
6. Յակոբ « Պէյլիկճեան։

Արդ՝ կը հրաւիրեմք Գուգկունճուգի և Իճատիյէի միացեալ թաղի երեսփոխանական ընտրողք, իրենց ընտրողական իրաւունքն 'ի գործ դնեն, Ընտրելեաց ցուցակին մէջ դրուած վեց անձանց մէջէն և կամ դուրսէն միայն երկու ազգայնոց անունները թղթի մը վրայ նշանակելով անձամբ գալ, և կամ ստորագրեալ նամակ մը ղրկել, ու եկեղեցւոյ մէջ դրուած քուէ համարը ձգել, յառաջիկայ կիւրակէ առաւօտ որ է (օգոստոս 1) յետ աւարտման եկեղեցւոյ ընկլսելով մինչև ժամը 4 սպասելէն վերջը անմիջապէս քուէտուփը պիտի թաղուի։

Եթէ ցանկիս մէջ ալ սխալմամբ մոռցուած կայ նէ այն անձերը ներելով դարձեալ իւրեանց քուէները անձամբ բերել կամ ղրկել բարեհաճին։

Առաջարկեալ ընտրելիներն հետևեալ պայմաններուն պահանջած հանդամանաց տէրն բլլալու են։

Ընտրելիներն բլլալու են։ Ա. Երեսնամեայ հասակին լրացուցած, Բ. Օսմանեան հպատակ, Գ. Տէրութեան օրինաց տեղեակ, Դ. Ազգային գործոց հմուտ, Ե. Ընտրողութեան իրաւունքէ չի զրկուած։

Հրաժարեալ երեսփոխանք վերընտրելի են։ Քուէները չի պիտի ընդունուին այս պայմանաւ։

Ա. Եթէ որոշեալ ժամէն վերջը բերուին կամ ղրկուին։

Բ. Եթէ ղրկուած բլլալով հետևրնին ստորագրեալ նամակ մը չի կենայ և կամ դոնէ նամակին պահարանը ստորագրութիւն չի կրէ։

Գ. Եթէ յանձնուին այնպիսի մէկուսի որ թղթատարի նման ասոր անոր քուէները ժողուելով կը բերէ եկեղեցին և կասկածանաց տեղի կուտայ։

Դ. Եթէ քուէթուղթը ստորագրեալ չբլլայ։

Այս պայմաններն անընդունելի կընեն ղրկուելիք և բերուելիք քուէները։

28 յուլիս 1871 Նախագահ
Իգուգկունճուգ ընտրողական ժողովոյ
Յովհաննէս եպիսկոպոս
Սէթեան

. . . Տէր։

Թաղիս եկեղեցւոյ եւ երիսեռ վարժարանաց շինութեան ծախուց մասնակցող նուիրատուաց հետեւեալ Ը. ցուցակը Ձեր պատուական լրագրոյ միջոցաւ հրատարակելնիդ կը խնդրուի։

22 յուլիս 1871

Թաղ. խորհրդարան
Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ
Պատարագիչ
Կնիք Թաղ. խորհրդոյ

Ատենադպիր Յ. Կրճիկեան	Ատենապետ Օ. Խաչատուրեան	
Ցուցակ Մեծապատիւ Նուիրատուաց Ը.		
Մինչև հիմա հրատարակուածին գումարը ասկի	148423/100	148423
Միրուն Ոսկիհանեան պայտառ	5/5	60
Պետրոս Դարակէօզեան Գաղաղ	30	3000
Պաթենիկ զապէլ Աբրահամեան 1 տարու	3	300
Յովսեփ Եազճեան Բերացի	4	400
Յակոբ Գալուստեան ասկերիչ	2	200
Համբարձում Յարութիւնեան հանամանքի	1	100
Իսմանի Դեղագործ	10	1000
Յակոբ Անթիքաճի	1	100
Մկրտիչ Մելգոնեան ասկերիչ	1	100
Մ. Ղազարոս Յարութիւնեան մանաւ	1	100
Պետրոս Լեպլեա Ֆօքչանցի	5/5	60
Յարութիւն Թաշճեան կարապետ Քիւրքճեան ընկերք Ջնոան խան	3	300
Թադէոս Աւետիսեան Պատէքտար	2	200
Թադէոս Վրդանէսեան ճիլաճի	1	100
Ամն ձեռամբ Պետրոս Նազարեանի	2	200
Գէորգ Վարդանեան Թոհաֆճի	10	1000
Տիկին Արտէմ »	3	300
Բարթիկ » դրագիր	3	300
Տիկին Լուսիկ »	3	300
» Վարդենի »	1 4/5	180
Օր. Աղաւնի »	1	100
» Լիֆթիմ »	1	100
Ջենոբ Մանուկեան Միլայիճի	1	100
Տիկին Դոհարիկ Պ. Պուզեան Դուսիացի	5	500
Ղազարոս Վարդերեսեան Գահուէճի	3	300
Խաչիկ Պողոսեան Թէլլալ	3	300
Յովհաննէս Իգնատիոսեան Մկյանճը	1 1/2	150
Սեպուհ Մանասեան Թոհաֆճի	3	300
Գրիգոր Մըսըրլեան »	1	100
Պետրոս Փափազեան »	2	200
Դիկրան Սարգիսեան »	1	100
Սիմէոն Երեցեան »	1	100
Եուսուֆ Էֆ. Ճէզայիրլեան Թոհաֆճի	1	100
Մ. Նիկողոս Ցէմիրճեան »	3	300
Յովակիմ Խանճեան Թիւլպէնտճի	3	300
Մարտիկ Գրագիրեան Ֆինճանճը	1 1/2	150
Պետրոս Թորոսեան Թոհաֆ.	1	100
Գումար	1566 25/100	156623

ՍՕՆ ՀԱՎ ԱՏԻՍԼԷՐ

ՖՐԱՆՍԱ.

Բարիս, 8 օգոստ.

Հիչ պիր մուհիմ հավատիս եօգ տբր։ Եէնի պիր ուզլաշմա ահքեամընճա, տիւշմէն թարաֆընտան իւզէրինէ հիւճում օլունան էեալէթլէրէ վիրիլէճէք թազմինաթ, աչրլաճագ պիր թէֆթիշճէ սոնրա գարարլաշթբրլաճագ տբր։

Շիմտիքի հալ, դայէթ պէճիտ իհթիեաճլարա մուավէնէթ իլլէմէք իչին 100 միլիոն ֆրանք թէվզի օլունաճագ տբր։ Պիր չօգ ասքէրլէրէ եօլ վերիլտի։ Հիւքիւմէթի միսթագիլլէ թարաֆտարլարը, Օրլեան ֆամիլիասընընն մալլէրինին կէրի վիրիլմէսինի թէքլիֆ իտէճէքլէր տիր։

Բարիս, 10 օգոստ.

Պիւտճէ գոմիսիոնու, ինանա իլք իդթիդա օլան շէյլէր իւզէրինէ 100 տէ 20 վերկի թարհ լյլէմէք իչին թագտիմ օլունան դանուն լայիհասընը պուկլուն գաթիէն վէ էքսէրիեէթլէ ըէտտ լյլէտի։

ԸԶՎԻՉՐ

Պէրն, 9 օգոստ.

Ֆրանսա հիւքիւմէթի, Ըզվիչէրտէ սբդրնան վէ ճիւմհուրիյէթ թարաֆընտան պէսլէնէն զասվիթանլար իչին, Ըզվիչէր հիւքիւմէթինէ 15 միլիոն ֆրանք թազմինաթ վիրէճէք տիր։

Հարպ էտէվամը կէրի վիրիլէճէք տիր։

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՈՒՆԳԱՐԻԱ

Բէչթա, 9 օգոստ.

Մաճար զազէթալարը, Ըսթրուզպէրկ մատատէսինտէ եիւրէքլէրի բահաթլանմըշ տբր կիպի կէօրիւնմէքտէ տիրլէր։ Մէզքիւր զազէթալար, իքի խրէրաթօրարբն միւքեալէմէսի հադգընտա խօշնուտիեէթլէրինի իդհար իտիպ, մէզքիւր միւքեալէմէյի Ալեքսանդրա, վէ Ալմանեա պէյնինտէ ճէրէեան իտէն տօսթլուղա պիր ալէամէթ ատտ լյլէմէքտէ տիրլէր։

Վիէննա, 9 օգոստ.

Շէհրիմիզին պաչլըճա պանքէրլէրի, Սբրպ տէմիր եօլլարը խաթթը իմթիեաղը մատատէսինտէ, պարսն նէֆէօլիթին թարաֆընը թուրմագտա տբրլար։ Մէրգուման պանքէրլէրին վէ քիլլէրի, հէր պիր քիլօմէթրօ իչին 16 գլին ֆրանգլըդ պիր քէֆալէթ խաթէսէք։ Սբրպ պէյնին հուգուգ ու սէլահիյէթինի թանըմագլըդը վէ 30 սնէ սոնրա մէզքիւր խաթթը հիւքիւմէթէ թէրքիյլէմէքլիկի թէահիւտ լյլէմէքտէ տիրլէր։

ՊԱՎԻԷՐԱ

9 օգոստոս,

Շբլօէ նամ մինիսթրօ խաթիֆաբընը վիրտի։ Դբրալ հաղրէթլէրի պիր ազ նամիզաճ օլտուզունտան, իմբէրաթօրա վիրիլթա վիրէմէկէճէք տիր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լօնտրա, 10 օգոստ.

Ինկիլթէրրատա հավա էքին իչին չօգ միւսայիտ տիր։

ՔԻՐԱԼԸԳ ԷՎ.

Պատմթեատա Եանմբշ օլան մահէլտէ, միճէտատէն եարբլմբշ տէօրթ օտալը պիր էվ, քիրատա վէրիլէճէյինտէն, թալիպլի օլանէն մահթպասմքզա միւրաճատաթ լյլէմէսի։

ԱԱՀՆՊ ՂԱԶԻՔԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէյնճէյ-ինպիհ բազարընտա Ն. 29 հասի խանընտա։